



SAFETY DATA SHEET

Ovaj sigurnosno tehnički list je izrađen u skladu sa zahtjevima:
Uredba (EC) Br. 1907/2006 ili Uredba (EC) Br. 1272/2008

Datum izdavanja 21-stu-2022

Datum revizije 21-stu-2022

Broj revizije 1

Odjeljak 1.: IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI/PODUZEĆU

1.1. Product identifier

Kod proizvoda 31166

Naziv Proizvoda Brew Clean Urn and Brewer Equipment Cleaner

CLP unique formula identifier (UFI) C0CC-9FKU-C10N-3PWC

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Preporučena uporaba Aparat za kavu / espresso / sredstvo za čišćenje

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv dobavljača Cafetto

Adresa dobavljača 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619
37-38 Long Acre, WC2E 9JT, London, U.K.

Broj telefona dobavljača Australia: +61 8 8245 6901
New Zealand: 0800 772 227
USA: 206 462 5212
EU: +31 70 353 8142
Singapore: 800 616 3122
UK: +44 20 7193 7370

E-pošta dobavljača enquiry@cafetto.com

Za daljnje informacije kontaktirajte.

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Emergency telephone

Nikakve informacije nisu dostupne

Emergency telephone §45 - (EC)1272/2008	
Europa	112
Australija	000
SJEDINJENE DRŽAVE	112
Ujedinjeno Kraljevstvo	999

Odjeljak 2.: IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Uredba (EC) Br. 1272/2008

Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko	Kategorija 2 - (H319)
--------------------------------------	-----------------------

2.2. Label elements



Oznaka opasnosti

Upozorenje

Iskazi opasnosti

H319 - Uzrokuje jako nadraživanje oka

Iskazi opreza - EU (§28, 1272/2008)

P101 - Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu

P102 - Čuvati izvan dohvata djece

P280 - Nositi zaštitu za oči/ zaštitu za lice

P264 - Nakon uporabe temeljito oprati ruke

P305 + P351 + P338 - U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati

P337 + P313 - Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika

2.3. Other hazards

Nikakve informacije nisu dostupne

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

3.1 Tvari

Nije primjenljivo.

3.2 SMJESE

Naziv kemikalije	EC br	CAS No	Težina-%	Razvrstavanje prema Propisu (EC) Br. 1272/2008 [CLP]	REACH registration number
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	30-60%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-19
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268-30-0009

Cijeli tekst H- i EUH-fraza: vidjeti odjeljak 16

Ovaj proizvod ne sadrži tvari kandidate zabrinjavajućih svojstava pri koncentraciji $\geq 0.1\%$ (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), članak 59.)

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći**

Opći savjet	Pokazati ovaj sigurnosno tehnički list dežurnom liječniku.
Udisanje	Premjestiti na svjež zrak.
Dodir kože	Oprati kožu sapunom i vodom. U slučaju nadražaja kože ili alergijskih reakcija, vidjeti liječnika.
Kontakt s očima	Odmah isprati s puno vode, također ispod očnih kapaka, najmanje 15 minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Držati oči širom otvorene dok se ispiraju. Ne trljati oštećeno mjesto. Zatražiti liječničku pomoć ukoliko se nadražaj razvije ili ne prestaje.
Gutanje	Očistiti usta vodom i poslije piti mnogo vode. Nikad ništa ne davati na usta osobi bez svijesti. NE izazivati povraćanje. Nazvati liječnika.
Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć	Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Nositi osobnu zaštitnu odjeću (vidjeti poglavlje 8).

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Simptomi	Osjećaj pečenja.
-----------------	------------------

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Napomena liječnicima	Liječiti simptomatski.
-----------------------------	------------------------

Odjeljak 5.: MJERE GAŠENJA POŽARA**5.1. Sredstva za gašenje**

Odgovarajuća sredstva za gašenje	Upotrijebiti mjere suzbijanja požara koje odgovaraju lokalnim okolnostima i okruženju.
Veliki požar	OPREZ: Uporaba vodenog spreja pri gašenju požara može biti nedjelotvorna.
Neprikladna sredstva za gašenje	Ne raspršivati rasuti materijal s visokotlačnim vodenim mlazom.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Specifične opasnosti koje proizlaze iz kemikalije

Termičko raspadanje može dovesti do oslobađanja nadražujućih i otrovnih plinova i para.

Opasni proizvodi sagorijevanja

Ugljikovi oksidi.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Specijalna zaštitna oprema za vatrogasce

Vatrogasci trebaju nositi samostalan dišni aparat i punu protupožarnu opremu. Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

Odjeljak 6.: MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Osobne mjere opreza	Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Nositi propisanu osobnu zaštitnu opremu.
Ostale informacije	Pogledajte zaštitne mjere nabrojane u odjeljcima 7 i 8.
Za pružaoce hitne pomoći	Koristiti osobnu zaštitu preporučenu u odjeljku 8.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Mjere zaštite okoliša	Ne smije biti ispušteno u okoliš. Vidjeti odjeljak 12 za dodatne ekološke informacije.
------------------------------	--

6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

Metode za zadržavanje	Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće sigurno učiniti.
Metode za čišćenje	Pokupiti mehanički, stavljajući u odgovarajuće spremnike za odlaganje.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Uputa na druge odjeljke	Vidjeti odjeljak 8 za dodatne informacije. Vidjeti odjeljak 13 za dodatne informacije.
--------------------------------	--

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjet za sigurno rukovanje	Postupati u skladu s dobrim postupcima industrijske higijene i sigurnosti. Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.
Opća higijena	Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Nositi zaštitne rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice. Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Uvjeti skladištenja	Držati spremnike čvrsto zatvorenima na suhom, hladnom i dobro prozračenom
----------------------------	---

mjestu.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Identificirane uporabe

Mjere za upravljanje rizikom
(Risk management measures
(RMM))

Potrebne informacije su sadržane u ovom Sigurnosno-tehničkom listu.

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Exposure Limits

Ovaj proizvod, u obliku u kome je dostavljen, ne sadrži nikakve opasne materijale s profesionalnim granicama izlaganja utvrđenim od strane regionalno specifičnih regulatornih organa

Izvedena razina bez učinka (DNEL)

Nikakve informacije nisu dostupne

Predviđene koncentracije bez učinka (PNEC) Nikakve informacije nisu dostupne

8.2. Nadzor nad izloženosti

Osobna zaštitna oprema

Zaštita očiju/lica

Ako će se prskanja vjerojatno dogoditi, nositi zaštitne naočale s bočnim štitnicima.

Zaštita ruku

Nositi zaštitne rukavice.

Zaštita tijela i kože

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću.

Zaštita dišnog sustava

Nikakva zaštita oprema nije potrebna pod normalnim uvjetima uporabe. Ako su granice izlaganja pređene ili se osjeća nadraživanje, prozračivanje i evakuacija mogu biti potrebne.

Nadzor nad izloženosti okoliša Nikakve informacije nisu dostupne.

Opća higijena

Izbjegavati kontakt s kožom, očima ili odjećom. Nositi zaštitne rukavice i zaštitna sredstva za oči/lice. Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Fizičko stanje

Krutina

Izgled

Bijelo

Miris

Svojstvo

Boja

Nikakve informacije nisu dostupne

Prag mirisa

Nije primjenljivo

<u>Svojstvo</u>	<u>Vrijednosti</u>	<u>Napomene Metoda</u>
pH	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat 10 - 11
Talište / ledište	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Vrelište / raspon vrenja	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Plamište	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Brzina isparavanja	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Zapaljivost (kruta tvar, plin)	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Granica zapaljivosti u zraku		Ni jedan nije poznat
Gornja granica zapaljivosti	Nema dostupnih podataka	
Donja granica zapaljivosti	Nema dostupnih podataka	
Tlak pare	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Gustoća pare	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Relativna gustoća	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Topljivost u vodi	Potpuno topljiv	
Topljivost(i)	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda	Not applicable	
Temperatura samozapaljenja	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Temperatura raspada	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Kinematska viskoznost	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Dinamička viskoznost	Nema dostupnih podataka	Ni jedan nije poznat
Eksplozivna svojstva	Nema dostupnih podataka	
Oksidirajuća svojstva	Nema dostupnih podataka	

9.2. Ostale informacije

Točka omekšavanja	Nikakve informacije nisu dostupne
Molekularna težina	Nikakve informacije nisu dostupne
HOS sadržaj (%)	Nikakve informacije nisu dostupne
Gustoća tekućine	Nikakve informacije nisu dostupne
Gustina rasutog tereta	Nikakve informacije nisu dostupne
Veličina čestice	Nikakve informacije nisu dostupne
Raspodjela veličina čestice	Nikakve informacije nisu dostupne

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Napomene Nema dostupnih podataka.

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno pod normalnim uvjetima.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Mogućnost opasnih reakcija Nijedno u uvjetima uobičajene obrade.

Opasna polimerizacija Ne dolazi do opasne polimerizacije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Ni jedan nije poznat.

Podaci o eksploziji

Osjetljivost na mehanički udar

Ne postoji.

Osjetljivost na statičko pražnjenje

Ne postoji.

10.5. Inkompatibilni materijali

Nikakve informacije nisu dostupne.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Ugljikovi oksidi.

11.1. Informacije o toksikološkim učincima**Informacije o vjerojatnim načinima izlaganja****Informacije o proizvodu**

Udisanje	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Može izazvati nadražaj dišnih putova.
Kontakt s očima	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Uzrokuje jako nadraživanje oka. (temeljeno na komponentama). Može izazvati crvenilo, svrbež i bol.
Dodir kože	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Može izazvati nadražaj. Produljeni dodir može prouzročiti crvenilo i nadražaj. Uzrokuje blago nadraživanje kože.
Gutanje	Specifični podatak testa za tvari ili smjese nije dostupan. Gutanje može uzrokovati gastrointestinalnu nadraženost, mučninu, povraćanje i proljev.

Simptomi u vezi s fizikalnim, kemijskim i toksikološkim svojstvima

Simptomi	Može izazvati crvenilo i suzenje očiju.
-----------------	---

Numeričke mjere toksičnosti**Akutna toksičnost****Nepoznata akutna toksičnost**

- 99.12491 % smjese se sastoji od sastoj(a)ka nepoznate toksičnosti
- 19.421 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne oralne toksičnosti
- 99.12491 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne dermalne toksičnosti
- 99.12491 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (plin)
- 99.12491 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (para)
- 99.12491 % smjese sastoji od sastoj(a)ka nepoznate akutne toksičnosti udisanjem (prašina/maglica)

Informacije o komponenti

Naziv kemikalije	LD50 oralno	LD50 dermalno	LC50 udisanje
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg (Rat)	-	= 2300 mg/m ³ (Rat) 2 h
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	-

Odgođeni i trenutni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajnog i dugotrajnog izlaganja

nagrivanja/nadraživanja kože Može izazvati nadražaj kože.

Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko Razvrstavanje na temelju raspoloživih podataka za sastojke. Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože Nikakve informacije nisu dostupne.

Mutageni učinak na zametne stanice Nikakve informacije nisu dostupne.

Karcinogenost Nikakve informacije nisu dostupne.

Reproduktivna toksičnost Nikakve informacije nisu dostupne.

TCOJ - jednokratno izlaganje Nikakve informacije nisu dostupne.

TCOP - ponavljano izlaganje Nikakve informacije nisu dostupne.

Opasnost od aspiracije Nikakve informacije nisu dostupne.

11.2 Information on other hazards

11.2.1 Endocrine disruptive properties

Endocrine disruptive properties No information available

11.2.2. Other information

Ostali štetni učinci Nikakve informacije nisu dostupne

12.1. Toksičnost

Ekotoksičnost Otrovno za vodeni okoliš.

Naziv kemikalije	Algae/aquatic plants	Riba	Toxicity to microorganisms	Crustacea
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis)	nema dostupnih podataka	48h EC50: = 265 mg/L



		macrochirus)		
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	nema dostupnih podataka	48h EC50: = 4.9 mg/L

12.2. Postojanost i razgradivost

Postojanost i razgradivost Nikakve informacije nisu dostupne.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Bioakumulacija Nikakve informacije nisu dostupne.

12.4. Pokretljivost u tlu

Pokretljivost u tlu Nikakve informacije nisu dostupne.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

PBT i vPvB procjena Nikakve informacije nisu dostupne.

Naziv kemikalije	PBT i vPvB procjena
Sodium carbonate	Tvar nije PBT / vPvB PBT procjena nije primjenjiva
Sodium percarbonate	Tvar nije PBT / vPvB PBT procjena nije primjenjiva

12.6. Endocrine disrupting properties

Endocrine disrupting properties No additional information

12.7. Other adverse effects

Nikakve informacije nisu dostupne.

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada**

Otpad od ostataka / neuporabljenih proizvoda Odložiti u skladu s lokalnim pravilima. Ukloniti otpad u skladu sa zakonodavstvom o okolišu.

Zagađena ambalaža Nikakve informacije nisu dostupne.

Section 14: Transport information**IMDG/IMO**

Nije primjenljivo

14.1 UN number or ID number Nije primjenljivo

14.2 UN proper shipping name Nije primjenljivo

14.3 Transport hazard class(es) Nije primjenljivo

14.4 Packing group Nije primjenljivo

14.5 Marine pollutant Nije primjenljivo

14.6 Special precautions for user Ne postoji

14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments Nikakve informacije nisu dostupne

RID	Nije primjenljivo
14.1 UN number or ID number	Nije primjenljivo
14.2 UN proper shipping name	Nije primjenljivo
14.3 Transport hazard class(es)	Nije primjenljivo
14.4 Packing group	Nije primjenljivo
14.5 Environmental hazards	Nije primjenljivo
14.6 Special precautions for user	Ne postoji

ADR	Nije primjenljivo
14.1 UN number or ID number	Nije primjenljivo
14.2 UN proper shipping name	Nije primjenljivo
14.3 Transport hazard class(es)	Nije primjenljivo
14.4 Skupina pakiranja	Nije primjenljivo
14.5 Environmental hazards	Nije primjenljivo
14.6 Special precautions for user	Ne postoji

Međunarodna udruga zrakoplovnih prijevoznika (IATA)	Nije primjenljivo
14.1 UN number or ID number	Nije primjenljivo
14.2 UN proper shipping name	NON REGULATED
14.3 Transport hazard class(es)	Nije primjenljivo
14.4 Packing group	Nije primjenljivo
14.5 Environmental hazards	Nije primjenljivo
14.6 Special precautions for user	Ne postoji

ODJELJAK 15: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****Nacionalni propisi****Njemačka
Europska unija**

Uzeti u obzir Uredbu 98/24/EC o zaštiti zdravlja i sigurnosti radnika od rizika vezanih za kemijska sredstva na radu

Ovlaštenja i/ili ograničenja uporabe:

Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje podliježu odobrenju (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), Prilog XIV). Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje podliježu odobrenju (Uredba (EZ) br 1907/2006 (REACH), Prilog XVII).

Postojane organske onečišćujuće tvari

Nije primjenljivo.

Tvari koje iscrpljuju kisik (ODS) Uredba (EC) Br. 1005/2009

Nije primjenljivo.

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nikakve informacije nisu dostupne.

Additional Regulatory Information:

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Anionic Surfactants 1-10%, Non-Ionic Surfactants <1%

ODJELJAK 16: Ostale informacije**Ključ ili kazalo kratica i akronima korištenih u sigurnosno tehničkom listu****Cijeli tekst H-iskraza spominjanim u odjeljku 3**

H272 - Može pojačati požar; oksidans

H302 - Štetno ako se proguta

H315 - Nadražuje kožu

H318 - Uzrokuje teške ozljede oka

H319 - Uzrokuje jako nadraživanje oka

Kazalo

SVHC: Tvari zabrinjavajućih svojstava za ovlaštenje:

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

TWA	TWA (vremenski prosjek)	STEL	STEL (Granica kratkotrajne izloženosti)
Vršna vrijednost	Maksimalna granična vrijednost	-	Oznaka opasnosti po kožu

Postupak razvrstavanja**Ključne literaturne reference i izvori podataka korišteni za sastavljanje STL-a**

Agencija za registar otrovnih tvari I bolesti

Agencija za zaštitu okoliša SAD ChemView baza podataka

Europska agencija za sigurnost hrane (EFSA)

EPA (Agencija za zaštitu okoliša)

Smjernica Razine(a) akutne izloženosti (AEGL(s))

Savezni Zakon o insekticidima, fungicidima i rodenticidima Agencije za zaštitu okoliša SAD

Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj Program kemikalija visokog obujma proizvodnje

Časopis o istraživanju hrane (Food Research Journal)

Baza podataka opasnih tvari

Međunarodna jedinstvena baza podataka za kemikalije (IUCLID)

Japan: GHS Klasifikacija

Australaska nacionalna shema za prijavu i procjenu industrijskih kemikalija (NICNAS)

NIOSH (Nacionalni institut za sigurnost i zdravlje na radnom mjestu)

National Library of Medicine's ChemID Plus (NLM CIP)

National Library of Medicine's PubMed database (NLM PUBMED)



Nacionalni toksikološki program (NTP)
Novozelandska baza podataka za razvrstavanje i informaciju o kemikalijama (CCID)
Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj Publikacije o okolišu, zdravlju i sigurnosti
Agencija za zaštitu okoliša SAD Kemikalije visokog obujma proizvodnje
Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj Skup podataka probirnih informacija
RTECS (Registar toksičnih učinaka kemijskih tvari)
Svjetska zdravstvena organizacija

Datum izdavanja 21-stu-2022

Datum revizije 21-stu-2022

Ovaj sigurnosno tehnički list je u skladu sa zahtjevima: Uredba (EC) Br. 1907/2006.

Ograničavanje od odgovornosti

Informacije date u ovom Sigurnosno tehničkom listu su točne koliko je nama bilo poznato, na osnovu informacija i uvjerenja na dan njenog objavljivanja. Date informacije namijenjene su samo kao smjernica za sigurno rukovanje, uporabu, procesiranje, skladištenje, transport, odlaganje i oslobađanje i ne treba ih smatrati specifikacijom garancije ili kvalitete. Informacija se odnosi samo na specifični određeni materijal, i ne mora važiti kad je taj materijal korišten s bilo kojim drugim materijalima ili u bilo kom procesu, osim ako je specificirano u tekstu.

Kraj sigurnosno-tehničkog lista

